

# STATIONS D'ÉPURATION

Épuration moderne des eaux usées sur trois sites



Une entreprise de  
Bayer et LANXESS

# DES SOLUTIONS EXTRÊMEMENT PROPRES

Prestataire compétent, présent sur les sites de Leverkusen, Dormagen et Krefeld-Uerdingen, le Secteur Environnement de CURRENTA assure dans le plus grand parc chimique d'Allemagne un déroulement parfait de la production.

L'entreprise propose à ses clients, qu'ils soient implantés à l'intérieur ou à l'extérieur du CHEMPARK, une gamme de services personnalisés dans des cœurs de métier comme la formation initiale et continue, l'infrastructure, la sécurité, l'approvisionnement en énergie, l'élimination des déchets, les services techniques et l'analytique.

Disposant de nos propres unités de haute technicité, d'un réseau d'élimination performant et de collaborateurs expérimentés issus de l'industrie chimique et pharmaceutique, nous satisfaisons de façon compétente et économique les besoins de nos clients en matière d'élimination des déchets. Nous assurons l'épuration d'eaux usées biodégradables, l'incinération et la mise en décharge de déchets spéciaux, le nettoyage de réservoirs. Nous vous proposons des prestations de conseil et d'assistance à la construction et à l'exploitation d'unités d'élimination ou pour la collecte et le recyclage de matières valorisables. Notre service comprend des prestations isolées et des solutions complètes, effectuées conformément à la législation, garantissant l'élimination sécurisée de déchets et d'eaux usées même très problématiques.



## LEVERKUSEN-BÜRRIG

Unité de traitement mécanique et biologique assurant l'épuration d'eaux usées contaminées par des composés organiques et contenant également des substances minérales, comme l'azote, le phosphore et les métaux lourds.



### Entrée en service

- 1971 : Épuration biologique en bassins
- 1980 : Épuration biologique en tours
- 2005 – 2010 : Nouveaux bassins biologiques (épuration biologique en cascade)

### Statut d'autorisation

- L'élimination d'eaux usées extérieures doit être autorisée au cas par cas par les autorités.
- Autorité compétente : circonscription administrative de Cologne
- Autorité de surveillance : office public de l'environnement de Cologne

### Étapes du procédé

- Neutralisation
- Décantation primaire
- 1re étape biologique (épuration biologique en tours), y compris nitrification/dénitrification et précipitation des phosphates
- Décantation intermédiaire
- 2e étape biologique (épuration biologique en bassins) avec précipitation des phosphates résiduels
- Décantation secondaire

### Capacité technique

- Quantité d'eaux usées selon l'autorisation de rejet : 264 000 m<sup>3</sup>/j
- Rejet de DCO : 130 t/j

### Quantités d'eaux usées

- en moyenne 40 000 m<sup>3</sup>/j pour le CHEMPARK et Bürrig
- Comité de bassin de la Wupper :

## VOS CONTACTS

### Technique

Dr. Fritz Bremer  
Tél. : +49 214.30 57 479  
Fax : +49 214.30 31 809  
Courrier électronique :  
fritz.bremer@currenta.de

### Marketing

Michael Mroß  
Tél. : +49 2133.51 21 156  
Fax : +49 2133.51 21 200  
Courrier électronique :  
michael.mross@currenta.de

en moyenne 60 000 m<sup>3</sup>/j  
• Par temps de pluie : 195 000 m<sup>3</sup>/j max.

### Taux d'épuration

- DCO > 90 %

### Dégradation de l'azote

- Depuis 1995, la dénitrification et la nitrification en amont permettent de retirer des eaux usées 800 t/a d'azote supplémentaires. En outre, la nouvelle épuration biologique en cascade réduit les concentrations de sortie des composés azotés organiques à < 19 mg/l (-40 %).

### Déphosphatation

- Par précipitation simultanée, obtention fiable d'une concentration de sortie < 0,6 mg/l



# DORMAGEN

Unité de traitement mécanique et biologique assurant l'épuration d'eaux usées contaminées par des composés organiques et contenant également des substances minérales, comme l'azote, le phosphore et les métaux lourds.



## Entrée en service

- 1978 : Épuration biologique à une étape
- 1993 : Épuration biologique à deux étapes
- 2003 : Nitrification en aval

## Statut d'autorisation

- L'élimination d'eaux usées extérieures doit être autorisée au cas par cas par les autorités.
- Autorité compétente : circonscription administrative de Cologne
- Autorisation de la station : circonscription administrative de Cologne
- Autorité de surveillance : office public de l'environnement de Cologne

## Étapes du procédé

- Neutralisation
- Décantation primaire
- 1er tamisage
- Dénitrification et épuration biologique
- Décantation intermédiaire
- Nitrification (dénitrification dans la 2e station d'épuration en aval, exploitant : INEO)
- Décantation secondaire
- Flottation

## Capacité technique

- Quantité d'eaux usées : 11 000 m<sup>3</sup>/j
- Réduction de la DCO : 30 t/j

## Taux d'épuration

- DCO > 85 %

## VOS CONTACTS

### Technique

Dr. Fritz Bremer

Tél. : +49 214.30 57 479

Fax : +49 214.30 31 809

Courrier électronique :  
fritz.bremer@currenta.de

### Marketing

Michael Mroß

Tél. : +49 2133.51 21 156

Fax : +49 2133.51 21 200

Courrier électronique :  
michael.mross@currenta.de



Le contrôle permanent des eaux usées est un élément de la gestion de la qualité du Secteur Environnement de CURRENTA.



## KREFELD-UERDINGEN

Unité de traitement mécanique et biologique assurant l'épuration d'eaux usées contaminées par des composés organiques et contenant également des substances minérales, comme l'azote, le phosphore et les métaux lourds.



### Entrée en service

- 1975 : 1re phase
- 1980 : 2e phase

### Statut d'autorisation

- L'élimination d'eaux usées extérieures doit être autorisée au cas par cas par les autorités.
- Autorité compétente : circonscription administrative de Düsseldorf
- Autorité de surveillance : office public de l'environnement de Krefeld

### Étapes du procédé

- Neutralisation
- Décantation primaire
- 1re étape biologique
- Décantation intermédiaire
- 2e étape biologique
- Décantation secondaire
- Flottation

### Capacité technique

- Quantité d'eaux usées : 29 000 m<sup>3</sup>/j
- Réduction de la DCO : 30 t/j

### Taux d'épuration

- DCO > 90 %

## VOS CONTACTS

### Technique

Dr. Fritz Bremer

Tél. : +49 214.30 57 479

Fax : +49 214.30 31 809

Courrier électronique :  
fritz.bremer@currenta.de

### Marketing

Michael Mroß

Tél. : +49 2133.51 21 156

Fax : +49 2133.51 21 200

Courrier électronique :  
michael.mross@currenta.de



Partie de l'unité de traitement des eaux usées de Krefeld-Uerdingen

Publié par  
Currenta GmbH & Co. OHG  
51368 Leverkusen  
Allemagne  
[www.currenta.de](http://www.currenta.de)

Mise à jour : mars 2010